

Vu et vérifié et porté en Lipene
au L. C. N° 57 du 29/7/54

BON DE DÉPENSE Le Comptable Titulaire, 931e

de (1) deux mille cinq cent et onze francs.

motif (2) Sal. p. l'entretien pour aller s'occuper à

entretien route Kigali

Sal. 10.407 -
1753 HT Fei 104 -
10 511



A Ruhengeri, le 29/7 1954

Le (3) comptable

G. Muri

Vu payer: Le ou les témoins,

Livre de caisse n°

Vu pour approbation, vérification et
imputation à Art. 70/7 (B. O. 54)
et inscription à la fiche Mod. I Ter.

RUHENGARI, le 29/7/54
Le Sous-Gestionnaire des Crédits.

(1) en toutes lettres.

(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.

(3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

Le Sous-Gestionnaire

10 407.

Etat des salaires (1)

dur pour la semaine de

26/6

au

26/7

19

aux JOURNALIERS occupés à (2)

entretien route Kigali

suivant détail ci-dessous :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeu	Vendr	Sam.	Nombre de journées	Totaux	Montant des salaires
26/6 - 26/6						20	80	20	80	450 -
27/6 - 3/7		40	60		-	80	80	180	80	1490 -
4 - 10/7		80	80	80	80	79	78	399	78	2905 50
11 - 17/7		80	80	80	80	80	77	400	77	2908 -
18 - 24/7		80	80		80	79	80	319	80	2393 50
25 - 26/7		40						40		260 -
TOTAUX :		320	300	160	240	338	395	1358	395	70407 -

Arrêté à la somme de (4)

des mille quatre cent et sept francs

Vu payer :

Le ou témoins,

A

Ruhengeri

le

29/7

1904

(5) Le

comptable

G. Mupf

(1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.

(2) indication du travail ou chantier.

(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.

(4) en toutes lettres.

(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse n°

Imprimerie d'Usumbura

CHANTIER

Chap.

Art.

Litt.

Pour vérification et bon à payer jours X = Le chef Payé le 195 Témoin.
 jours X = (S) (S)

CHEFFERIE Bugalura

CHANTIER Route au village Kigali Chap.

Art.

Litt.

CHEFFERIE										CHANTIER										route										rue										Chap.										Art.										Litt.										TAUX										Jours ent.										Demi-jours										TOTAL										REVENUES										SOMMES										PAYEES										Observations																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
N O M S										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de										Mois de									

Pour vérification et bon à payer 360 jours $\times 6,5 = 2.340,-$ Le chef
100 jours $\times 4,- = 400,-$ (S)

Payé le 1954 Témoin. (S)

N° ORDRE	N O M S	Mois <i>juin</i>						Mois de <i>juillet</i>																												TAUX JOURNAL	de 7 hrs.		à 7 hrs.		TOTAL	RETENU	SOMME PAYÉE	Observations																																																																																																																	
		25	26	27	28	29	30	13	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	30	31					NOMBRE	TOTAL	NOMBRE	TOTAL																																																																																																													
1	Gakengero	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	110,5	3	12,-	122,5	-																																																																																																														
2	Wekuye I	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	13	84,5	4	16,-	100,5	-																																																																																																														
3	Schizimba	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	15	97,5	3	12,-	109,5	-																																																																																																														
4	Bubarakuru	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	91,-	2	8,-	99,-	-																																																																																																														
5	Bahintasi	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	11	71,5	5	20,-	91,5	-																																																																																																														
6	Wohwentye	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	91,-	3	12,-	103,-	-																																																																																																														
7	Edanyuswe	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	91,-	3	12,-	103,-	-																																																																																																														
8	Mbonarusa	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	17	110,5	4	16,-	126,5	-																																																																																																														
9	Bumashana	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	13	84,5	2	8,-	92,5	-																																																																																																														
10	Shurumbusho	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	29	58,5	3	12,-	70,5	-																																																																																																														
11	Biramahiré	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	10	65,-	4	16,-	81,-	-																																																																																																														
12	Mudra hilewa	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	91,-	1	4,-	95,-	-																																																																																																														
13	Msekunge II	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	13	84,5	3	12,-	96,5	-																																																																																																														
14	Munyarubiya	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	6	39,-	2	8,-	47,-	-																																																																																																														
15	Burugiro	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	12	78,-	4	16,-	94,-	-																																																																																																														
16	Musiqiyende	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	12	78,-	5	20,-	98,-	-																																																																																																														
17	Wduhirabandi	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	91,-	4	16,-	107,-	-																																																																																																														
18	Bosangira	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	13	84,5	2	8,-	92,5	-																																																																																																														
19	Bukama	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	9	58,5	4	16,-	74,5	-																																																																																																														
20	Kanakule	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	11	71,5	1	4,-	75,5	-																																																																																																														
21	Babaruriye	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	5	32,5	2	8,-	40,5	-																																																																																																														
22	Barahira	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	10	65,-	4	16,-	81,-	-																																																																																																														
23	Kanyandorura	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	12	78,-	2	8,-	86,-	-																																																																																																														
24	Wagino	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	11	71,5	25	20,-	91,5	-																																																																																																														
25	Wkamuyabariki	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	12	78,-	5	20,-	98,-	-																																																																																																														
26	Buribikiye	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	10	65,-	4	16,-	81,-	-																																																																																																														
27	Busegaraye	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	12	78,-	4	16,-	94,-	-																																																																																																														
28	Wtikwirira	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	11	71,5	5	20,-	91,5	-																																																																																																														
29	Wtanyungura	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	14	91,-	3	12,-	103,-	-																																																																																																														
30	Wyingingo	P			P	P			P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	12	78	4	16,-	94,-	-																																																																																																														
TOTAUX																																																																																																																																																													

Pour vérification et bon à payer

360 jours $\times 6,5 = 2.340,-$
100 jours $\times 4,- = 400,-$

(S) Le chef

Payé le

195

Témoin.
(S)

CHANTIER

Chap.

Art.

Litt.

[illegible]

Pour vérification et bon à payer jours X =
 jours X =

Le chef
(S)

Payé le 195

Témoin.
(S)

Imprimerie d'Usumbura

CHANTIER

Chap.

Art.

Litt.

[illegible]

Pour vérification et bon à payer jours =
 jours =

Le chef
(S)

Payé le 195

Témoin.
(S)